

俄汉
医学
词汇
РУССКО-КИТАЙСКИЙ
МЕДИЦИНСКИЙ СЛОВАРЬ

人民卫生出版社

俄汉医学词汇

РУССКО-КИТАЙСКИЙ
МЕДИЦИНСКИЙ
СЛОВАРЬ

二 版

编者 王重稼 解皋鸣
李正烈 黄润生
审者 陈维益

人民卫生出版社

俄汉医学词汇
二 版

王 重 穗 等编

人民卫生出版社出版
(北京市崇文区天坛西里10号)
河北省遵化县印刷厂印刷
新华书店北京发行所发行

787×1092毫米 32开本 48 1/2印张 4 插页 2350千字
1962年11月第1版 1989年7月第2版第3次印刷
印数：39,001—40,850

ISBN 7-117-00707-9/R·708 定价：50.40元

〔科技新书目195—145〕

一 版 前 言

随着我国医药卫生事业的迅速发展，广大医务界对于外文工具书的需要日益迫切。为了帮助医务工作者阅读俄文医学书刊，继1954年“俄英中医学辞汇”出版之后，我们又各方收集资料，着手准备出版一本词数更丰富、内容更成熟的俄汉医学词汇，以进一步满足广大医务界的需要。

经过几年的准备，我们将收集的资料，在上海第一医学院的同意和支持下，委请该院外文教研组担任主编，予以校核整理，并加入他们自己积累的资料，编纂成这本“俄汉医学词汇”。本词汇共收词67,000条左右。初稿于1960年完成后，曾经上海科学技术出版社朱滨生同志和我社赵师震等同志审校，力求提高词汇的质量。

本书所收词汇，除由上海第一医学院外文教研组及我社所集的以外，尚包括：孙思净、高间、孙约翰、田立志、朱滨生、易新元、冯瑞斌诸同志及北京中苏友谊医院理疗科等提供的资料；另外，上海科学技术出版社发扬协作精神，对我们进行人力的支援，在这里我们一并表示感谢。

编纂词汇是一项复杂细致的工作，初版的缺点和错误必然不少，我们诚恳地希望读者提出批评和指正，以便再版时充实提高。

人民卫生出版社

一九六一年十二月

二 版 前 言

本书自一九六一年问世以来，受到广大读者关注，迄今已有二十余年。在此期间，医学与有关分支学科有了突飞猛进的发展，涌现了大量新的词汇与词组。现由上海医科大学外语教研室作了全面修订，改正了初版中的错误，增补了大量的新词与组词。二版收集词目约十万条，供读者查阅参考。

编 者

一九八五年七月

凡例

1. 本词汇收载医学及有关各学科（物理学、化学、生物学等）较常用俄文名词、形容词、动词、人名、缩略语等。

2. 词汇内所列全部词，包括人名、机构名、缩略语、前缀、后缀等等，均按俄文字母顺序排列。词前有一个希腊字母或数字、符号的，编排时均略去不计，仅以该词本身字母为序。例如：γ-лучай列在 Л部，7-дегидрохолестерин列在 Д部。

3. 复合词均按主体名词为序编排，如 височная мышца列在 М部“мышца”条下，不列在 В部。复合词中的主体词省略，用“～”代替；若主体词出现复数，则仍排出。例如：

мышца [阴]	肌
• большая ~ завитка	耳轮大肌
• большая грудная ~	胸大肌
• брюшные мышцы	腹部诸肌
• мышцы черепной крыши	颅顶肌

4. 除人名、缩略语外，词后均附有词法注释。例如：〔阳〕〔阴〕〔中〕表示名词的性，〔复〕表示名词复数，〔形〕表示形容词，〔形动〕表示形动词，〔未〕〔完〕表示动词未完成体及完成体，〔前缀〕表示词的接头部分，〔后缀〕表示词的接尾部分。

5. 凡属解剖学学名、生物学所属各科学名、苏联药典中所载药品名及生药学学名等，词后尽可能附上拉丁名。

6. 译名一般只列一个；目前尚未统一者，则根据主次，并列数个译名，其间用“，”分开；一词多义者，用①、②、③等加以区别。至于与医学无关的词义，则省略不列。

7. 本词汇收载各国较著名医学家姓名，按姓氏为序，其后在〔〕内附全名、国籍、职业及生卒年代。例如：

Пáвлов [Ивáн Петróвич Пáвлов] 苏生理学家 1849—1936] 巴甫洛夫

Аддисон [Thomas Addison] 英医师 1793—1860] 阿狄森

8. 同义词须互见者，在主体词后加“=”，附以同义词。如两词毗邻，则合并。

9. ()在俄文单词中者，表示其中的字母可以省略，如：диф(Ф)еренциáция；在俄文缩略语后者，其中所列即为该缩略语的全名，如：ДРН (дипиридиннуклеотíд)。在译名中或前后者，则表示注释或可以更换使用的字（词），如：синдактилиáя [阴] 并指(趾)；водорóд [阳] 氢，H(1号元素)。

译名中有〔〕者，表示可以省略的字（词），如：анизоцитóз [阳] 红细胞〔大小〕不均；мегалоцефалиáя [阴] 巨头〔畸形〕。

10. 本词汇尽量收载俄文单词中常见的前缀及后缀部分。在字尾加“-”并附“〔前缀〕”者，表示前缀部分，如：а-〔前缀〕不，无，缺乏；在字首加“-”并附“〔后缀〕”者，表示后缀部分，如：-ит〔后缀〕炎。

11. 全部俄文单词均标注重音。少数词的重音有两种标法，本词汇酌情采用其中的一种。

12. 由于条件所限，词汇内所列机构名的译名难免有不确之处，仅供读者参考。

目 录

一版前言		С	(1124)
二版前言		Т	(1284)
凡例		У	(1347)
内容		Ф	(1371)
А	(1)	Х	(1414)
Б	(123)	Ц	(1436)
В	(179)	Ч	(1453)
Г	(255)	Ш	(1462)
Д	(340)	Щ	(1473)
Е	(399)	Э	(1476)
Ж	(400)	Ю	(1524)
З	(412)	Я	(1524)
И	(433)		
Й	(470)	附录	
К	(470)	俄文医学名词(外来语)与英	
Л	(585)	文医学名词的常见对应关	
М	(631)	系示例.....(1539)	
Н	(732)	俄汉拉对照元素读音	
О	(788)	表.....(1542)	
П	(860)	俄汉对照公制度量衡	
Р	(1051)	表.....(1546)	
		拉丁、希腊字母表...(1548)	

A

а (ампér) 安 [培]

а- [前缀] = ан- 不, 无, 缺乏

абазин [阳] = ацетиладалин 阿巴辛, 乙酰阿大林 (乙酰二乙基溴化乙酰脲, 商品名)

абазический [形] 步行不能的

абазия [阴] = абазия 步行不能

атактическая ~ 共济失调性步行不能

дрожательная ~ 震颤性步行不能

паралитическая ~ 麻痹性步行不能, 痰痪性步行不能

пароксизмальная дрожательная ~ 阵发震颤性步行不能

спастическая ~ 痉挛性步行不能, 阵发震颤性步行不能

хорейическая ~ 舞蹈病性步行不能

абазия-астазия [阴] 立行不能

абазофилия [阴] 嗜碱细胞缺乏症

**абактериальный [形] ① 非细菌性的
② 无细菌的**

абарогноз [阳] 压觉缺失, 辨重不能

абасия [阴] = абазия 步行不能

абациллярный [形] 非杆菌的, 无杆菌的

абдомен [阳] 腹 [部]

абдоминальная [阴] 腹痛

периодическая ~ 周期性腹痛

абдоминальный [形] 腹 [部] 的

абдомино- [前缀] 腹

абдомино-вагинальный [形] 腹阴道的

абдомино-везикальный [形] 腹膀胱的

абдомино-генитальный [形] 腹生殖器的

абдоминогистеректомия [阴] = ab-

доминогистеректомия 剖腹子宫切除术, 腹式子宫切除术

абдоминогистеротомия [阴] 剖腹子宫切开术, 腹式子宫切开术

абдоминоперицеальный [形] 腹会阴的

абдоминоскопия [阴] 腹腔镜检法

абдомино-скротальный [形] 腹阴囊的

абдомино-торакальный [形] 腹胸的, 腹部胸廓的

абдоминоутеротомия [阴] = абдоминогистеротомия 剖腹子宫切开术, 腹式子宫切开术

абдоминоцентéз [阳] 腹腔穿刺术

абдуктор [阳] (musculus abductor) 展肌, 外展肌

абдукционный [形] 外展的, 展的

абдукция [阴] 外展, 展

аберрантный [形] 迷行的, 迷乱的

**аберрациóный [形] 进行的, 迷乱的
аберрация [阴] ①象差 ②迷行, 迷乱
③精神迷乱 ④畸变 (生物)**

диоптическая ~ 屈光象差, 球面象差

латеральная ~ 旁 [向] 象差, 横象差

меридиональная ~ 子午圈象差

психическая ~ 精神迷乱, 精神障碍

сферическая ~ 球面象差

хроматическая ~ 色象差

хромосомная ~ 染色体畸变

аберрóметр [阳] 象差计

**абеталионпротеинемия [阴] 血 [内]
 β -脂蛋白缺乏 [症], 婴 β -脂蛋白血 [症]**

абсорбциометр [阳] = абсорбиометр ①液体吸气计 ②吸收比色计
~ Сéченова 谢切诺夫氏吸收比色计

абиэтин [阳] 枫树脂, 松香脂

абиковиромицин [阳] 阿必病毒霉素
абиогенéз [阳] ①自然发生, 非生物起源 ②无生源说

абиогенетический [形] 自然发生的、
абиоз [阳] ①无生命 ②生活力缺失

абиологический [形] 无生物学的

абиотический [形] 无生物的, 无生命的

абиотрофический [形] 生活力缺失的

абиотрофия [阴] 生活力缺失

ретинальная ~ 视网膜生活力缺失
абиофизиология [阴] 无机生理学

абиохимия [阴] 无机化学

абиурéтовый [形] 双缩脲反应阴性的,
无双缩脲反应的

аблактáция [阴] 断乳

аблástика [阴] 灭瘤 [切除] 术(避免恶性肿瘤的植入性转移)

абластин [阳] 制繁殖素, 抑殖素, 抑菌抗体(制止细菌繁殖的一种抗体)

аблепсíя [阴] 视觉缺失, 盲

аблефарíческий [形] 无睑的

аблефарíя [阴] 无睑 [畸形]

аблáция [阴] ①脱离, 脱落 ②部分切除 [术]

абнормáльный [形] 异常的

аборт [阳] = вýкидыш ①流产, 小产 ②顿挫

амиулáрный ~ 输卵管壶腹流产

безлихорáочный ~ 无热流产

естественный ~ 自然流产

замéрший ~ 死胎流产

инфекциóнный ~ = инфицированный 传染性流产(动物)

искусственный ~ 人工流产

кrimináльный ~ 违法流产, 堕胎

лихорáочный ~ 热病性流产
медицинский искусственный ~ 治病流产, 合法流产

начинáющийся ~ = начáвшийся
~ 初期流产, 先兆流产, 紧迫流产
неизбéжный ~ 难免流产, 进行性流产

неполный ~ 不全流产

несстойший ~ 过期流产, 稍留流产

несчáстный ~ 意外流产

осложнённый ~ 并发性流产

поздний ~ 晚期流产

полный ~ 完全流产

престúпный ~ 违法流产, 堕胎

привычный ~ 习惯性流产

промежúточный ~ 中期流产

ранний ~ 早期流产

самопроизвольный ~ 自发流产, 自然流产

септический ~ 腹毒性流产

трубы ~ = тубо-абдоминальный
~ 输卵管流产

угрожающий ~ 先兆流产

перникáльный ~ = шéечный ~ 子宫颈流产

шéечный ~ 子宫颈流产

~ в ходу = начáвшийся ~ 初期流产, 先兆流产, 紧迫流产
~ от несчáстного случая 意外流产

аборти́вный [形] ①流产的, 小产的 ②顿挫的

абортин [阳] 流产菌素(流产杆菌的甘油浸出物, 诊断用)

аборти́рование [中] 流产

аборти́рованный [形] 流产的

абортный [形] ①流产的 ②顿挫的

абортцáнг [阳] 人工流产钳

абрази́вный [形] 擦除的, 擦破的

абрásия [阴] ①擦除, 刮除 ②擦除 [术], 刮除 [术] ③磨损, 磨耗

механический ~ 机械性擦破
абрахиоцефал [阳] 无头无臂畸胎
абрахиоцефалия [阴] 无头无臂 [畸形]
абрахия [阴] 无臂 [畸形]
абреакция [阴] 精神发泄
абривз [阳] 相思豆中毒
абрикос [阳] (Armeniaca) ①杏属
 ②杏
китайский~ (Prunus mume) 乌梅
Абрикосов [Алексей Иванович Абрикосов] 苏病理解剖学家 1875
 —1955 阿布里科索夫
абрикосовый [形] 杏的
абрикотин [阳] 杏汁甜酒
абрина [阳] 相思豆毒素 (旧名相思豆毒碱)
аброген [阳] = диодраст 阿布罗良 (苏联制X线尿道造影剂, 即碘司特)
абродайл [阳] 阿布罗吉尔, 碘甲磺酸钠 (苏联制X线造影剂)
абс. (абсолютный) 绝对的
абсанис [阳] 失神
абсент [阳] ①苦艾酒 ②苦艾
абсентизм [阳] 苦艾酒中毒
абсентин [阴] 苦艾昔, 苦艾素
абсентовокислый [形] 苦艾酸的
абсентол [阳] (absinthol) 苦艾脑, 苦艾 [油] 醇
абсолютный [形] 绝对的, 纯的
абсорбент [阳] 吸收剂
абсорбер [阳] ①吸收器, 吸收体 ②吸收剂
абсорбировать [未] [完] 吸收
абсорбиометр [阳] ①液体吸气计
 ②吸收比色计
абсорбцибиний [形] 吸收的, 吸收用的
абсорбция [阴] 吸收 [作用]
избирательная ~ 选择吸收
 ~ агглютинаций 淋球菌吸收
абстинент [阳] 禁酒 [主义] 者

абстинентный [形] 节制的, 禁戒的
абстиненция [阴] = воздержание
 ①禁戒, 戒除 (麻醉品、酒精饮料等)
 ②节欲, 禁欲
кокайниза ~ 戒可卡因
морфинная ~ 戒吗啡
абстракция [阴] ①抽象 ②抽象概念
 ③抽出 ④抽血
абсцедирование [中] 脓肿形成, 脓肿转变
абсцедировать [未] [完] 脓肿形成, 转变为脓肿
абсцесс [阳] = гнойник 脓肿
альвеолярный ~ 牙槽脓肿
амёбный ~ 阿米巴脓肿
аноректальный ~ 肛门直肠脓肿
апикальный ~ 根尖脓肿
аппендикулярный ~ 囊尾脓肿
асептический ~ 无菌脓肿
аскиратибриний ~ 吸入性 [肺] 脓肿
атероматозный ~ 弱样化性脓肿
брюшный ~ 腹膜脓肿
верхушечный ~ 牙根尖端脓肿
вестибулярный ~ 前庭脓肿
внутричерепной ~ 脑内脓肿
вторичный ~ 继发性脓肿
газовый ~ 气脓肿
газодержащий ~ 含气脓肿
гангренозный ~ 坏疽性脓肿
гематогенный ~ 血性脓肿
геморрагический ~ 出血性脓肿
гипостатический ~ 流注 [性] 脓肿
 坠积性脓肿, 游走性脓肿
глистой ~ 蠕虫性脓肿
глубокий ~ 深脓肿
грибковый ~ 真菌性脓肿, 霉菌性脓肿
гумматозный ~ = гуммозный ~
 树胶瘤性脓肿
двухкамерный ~ 双腔脓肿
дентальный ~ 牙脓肿

- дентоальвеолярный ~ 牙槽脓肿
 дёсенный ~ 龈脓肿
 диабетический ~ 糖尿病性脓肿
 диффузный ~ 弥漫性脓肿
 долевой ~ [大]叶脓肿
 забрюшный ~ 腹膜后脓肿
 заглубочный ~ 咽后脓肿
 заминдаликовый ~ 扁桃体后脓肿
 заушный ~ 耳后脓肿
 зубной ~ 牙脓肿
 идиопатический ~ 自发性脓肿
 изолированный ~ 孤立性脓肿
 интрадуральный ~ 硬膜内脓肿
 интрамаммарный ~ 乳腺内脓肿
 искусственно вызванный ~ 人工脓肿
 истинный ~ 真性脓肿
 ишиоректальный ~ 坐骨直肠窝脓肿
 казеозный ~ 干酪样脓肿
 корневой ~ 根脓肿
 краевой ~ 边缘脓肿
 лакунарный ~ 陷窝脓肿
 ложный ~ 假性脓肿
 маммарный ~ 乳腺脓肿
 медиастинальный ~ 纵隔脓肿
 местный ~ 局部脓肿
 метапневмонический ~ 肺炎后脓肿
 метастатический ~ 转移性脓肿
 мигрирующий ~ 游走性脓肿
 милиарный ~ 粟粒状脓肿
 миндаликовый ~ 急性化脓性扁桃体炎
 множественный ~ 多发性脓肿
 молочный ~ 哺乳期〔乳腺〕脓肿
 мочевой ~ 尿性脓肿
 натечный ~ 游走性脓肿
 нёбный ~ 齿脓肿
 ограниченный ~ 局限性脓肿
 одиночный ~ 孤立性脓肿
 склеропечечный ~ 肾周脓肿
 орбитальный ~ 眼球脓肿
 острый ~ 急性脓肿
 осумкованный ~ 包裹性脓肿
 отграниченный ~ 分界性脓肿
 отогенный ~ 耳原性脓肿
 паравертебральный ~ 脊柱旁脓肿
 параметритный ~ 子宫旁〔组织〕脓肿，阔韧带脓肿
 паховый ~ 腹股沟脓肿
 первичный ~ 原发性脓肿
 переносный ~ 转移性脓肿
 периапикальный ~ [牙根]尖周脓肿
 периартрикулярный ~ 关节周脓肿
 периодонтальный ~ 牙周脓肿
 перитонеальный ~ 腹膜脓肿
 перитонзиллярный ~ 扁桃体周脓肿
 periureterальный ~ 输尿管周脓肿
 периуретральный ~ 尿道周脓肿
 перицементальный ~ 根周脓肿
 пиемический ~ 脓毒症性脓肿
 пилефлебитический ~ 门静脉炎性脓肿
 пиэмический ~ 脓毒症性脓肿
 повёрхностный ~ 浅脓肿
 подвздышный ~ 髋脓肿
 поддиафрагмальный ~ 膈下脓肿
 подкожный ~ 皮下脓肿
 поднадкостничный ~ 骨膜下脓肿
 подногтевой ~ 甲下脓肿
 подострый ~ 亚急性脓肿
 подслизистый ~ 黏膜下脓肿
 прикорневой ~ [牙]根脓肿
 пристёночный ~ 牙周脓肿
 просовидный ~ [麦粒]脓肿

- 粟粒状脓肿
 путри́дный ~ 厄腐性脓肿
 ретромаммáрный ~ 乳腺后脓肿
 ретроперитонеальный ~ = забрю-
 шйный ~ 腹膜后脓肿
 ретротонзиллáрный ~ = замин-
 дáликовый ~ 扁桃体后脓肿
 ретрофарингеальный ~ = заглó-
 точный ~ 咽后脓肿
 ретроцекальный ~ 盲肠后脓肿
 рециди́вирующий ~ 残余脓肿,
 佩吉特(Paget)氏脓肿(再发性脓肿)
 риногéнnyй ~ 鼻原性脓肿
 септициемíческий ~ 败血症性脓肿
 сифилитíческий ~ 梅毒性脓肿
 скрофулёзный ~ 痢菌性脓肿, 无
 热脓肿, 寒性脓肿
 сопúтствующий ~ 卫星〔式〕脓
 肿
 спинáльный ~ 脊柱脓肿
 стерильный ~ 无菌脓肿
 субапоневротíческий ~ головы
 帽状腱膜下脓肿
 субареолáрный ~ 乳晕下脓肿
 субдиафрагмáльный ~ = под-
 диафрагмáльный ~ 肠下脓肿
 субдурáльный ~ 硬膜下脓肿
 субкраниáльный ~ 颅骨下脓肿
 субекторáльный ~ 胸肌下脓肿
 субпериостáльный ~ = поднадк-
 остничный ~ 骨膜下脓肿
 субэпидермáльный ~ 表皮下脓
 肿
 сухой ~ 干性脓肿
 тázовой ~ 盆腔脓肿
 творожистый ~ = казеозный ~
 干酪样脓肿
 тимоноцервикальный ~ 鼓室
 颈部脓肿
 тонзиллáрный ~ 急性化脓性扁桃
 体炎
 травматíческий ~ 外伤性脓肿
- тропíческий ~ 热带脓肿
 туберкулёзный ~ 结核性脓肿
 тубоовариáльный ~ = трубно-
 яйчиковый ~ 输卵管卵巢脓肿
 уретráльный ~ 尿道脓肿
 фекáльный ~ 粪脓肿
 флегмонозный ~ 蜂窝织炎性脓肿
 филярибóзный ~ 丝虫性脓肿
 фолликулáрный ~ 滤泡脓肿
 фунгбóзный ~ = грибковый ~ 真
 菌性脓肿, 霉菌性脓肿
 холангитíческий ~ 胆管脓肿
 холбóдный ~ 寒性脓肿, 无热脓肿
 холбóдный артrogéнnyй ~ 疲关
 节性脓肿
 холбóдный остеогéнnyй ~ 疲骨
 性脓肿
 холбóдный пáховый ~ 腹股沟脓肿
 хронíческий ~ 慢性脓肿, 无热脓
 肿, 寒性脓肿
 экстрадурáльный ~ 硬膜外脓肿
 эмболíческий ~ 栓塞性脓肿
 эпидурáльный ~ 硬膜外脓肿
 ~ Бецльда (Bezold) 贝佐尔德
 氏脓肿(颞骨骨膜下脓肿)
 ~ большого сáльника 胃膜脓肿
 ~ брюшной стéнки 腹壁脓肿
 ~ Брóди (Brodie) 布罗迪氏脓肿
 (骨骼端脓肿)
 ~ вáлочковой железы 胸腺脓肿
 杜布瓦氏(Dubois) 脓肿(先天
 梅毒婴儿的胸腺内发生多数坏死灶)
 ~ головного мóзга [大]脑脓肿
 ~ дóглосова прострáнства 道
 格拉斯氏(Douglas) 脓肿, 直肠子
 宫陷窝脓肿
 ~ Дибуá (Dubois) 杜布瓦氏脓肿
 (先天梅毒婴儿的胸腺内发生多数坏
 死灶)
 ~ желúдка 胃膜脓肿, 蜂窝织炎性
 胃炎
 ~ лéгкого 肺脓肿

~ мозжечкá 小脑脓肿
 ~ пéчени 肝脓肿
 ~ подмышечной ýмки 腋窝脓肿
 ~ потовой железы 汗腺脓肿
 ~ селезéнки 脾脓肿
 ~ суставной сýмки 滑液囊脓肿
 ~ сухожи́тельный влагáлища 腱鞘脓肿
 ~ ширóкой свíзки 阔韧带脓肿
 ~ яичника 卵巢积脓，卵巢脓肿
 ~ шва 缝线脓肿，针眼脓肿
абсцессограfiя [阴] 脓肿造影术
абсцессостомиá [阴] 脓肿切开术
абсцисса [阴] 横座标
абтерминальный [形] 离末端的，从
 末端向中心的（电流）
абулия [阴] 意志缺失
абуломáния [阴] 意志缺失狂
абу-мук-муk [阳] 阿布穆克穆克病
 （非洲中部的一种流行病，有人认为与
 立克次体痘相同）
абурамицин [阳] (*aburamycinum*)
 阿布拉霉素
авальвулярный [形] 无瓣的
авантин [阳] 异丙醇
авариóз [阳] 梅毒
аваскулярный [形] 无血管的
авдиóметр [阳] 听力计
авенациéй [阳] 土红新月孢子菌素，
 燕麦糠孢子菌素
авенин [阳] 燕麦蛋白
авенозный [形] 无静脉的
авертин [阳] 阿佛丁，三溴乙醇，E
 —〇七
авиа- [前缀] 航空
авиаврач (авиационный врач) [阳]
 航空医师
авиаздравотдел [阳] 航空保健局
авиамедицина (авиационная меди-
 цина) [阴] 航空医学
авиаопылéние [中] 飞机喷撒（杀虫
 剂）

авиасанитáрный [形] 航空卫生的
авиахýмия [阴] 航空化学
авиационо-химíческий [形] 航空
 化学的
авидин [阳] = антибиотíн 抗生物素
 蛋白，卵白素
авидитéт [阳] [抗原与抗体间的] 结
 合力
авизуáльный [形] 不可见的
авиruleнтный [形] 无毒性的
авитаминóз [阳] 维生素缺乏 [病]，
 营养缺乏病
авитаминóзный [形] 维生素缺乏的
Авицéнна = Ибн-Сýна阿维森纳(伊本-
 辛纳)
авráн [阳] (*Gratiola*) 水八角属
аврикуло- [前缀] ①耳 ②房
аврикуловентрикулярный [形] 房
 室的
аврикулярный [形] ①耳的，耳廓的
 ②心耳的
аврипигмент [阳] 雄黄，三硫化二砷
аврипунктúра [阴] 鼓膜穿刺
аврископ [阳] 耳镜
авто- [前缀] = ауто- 自，自体，自动，
 自发
автоагглютинация [阴] = ауто-
 агглютинация 自体凝集 [作用]
автоагглютиин [阳] = аутоаг-
 глютиин 自体凝集素
автоанализáтор [阳] 自动分析器，
 自动分析仪
автоантíген [阳] = аутоантíген
 自体抗原，自身抗原
автоантíкомплéмент [阳] 自体抗
 补体
автоантíтéло [中] 自体抗体，自身抗体
автоантíтоксíн [阳] 自体抗毒素，
 自身抗病毒
автобактериофág [阳] 自体噬菌体
автоблáст [阳] ①原生子 ②微生物
автovакцина [阴] = аутовакцина-

- субъектная [阴] 自体菌苗
автovакцинация [阴] 自体菌苗接种
автovакцинотерапия [阴] 自体菌苗
 疗法, 自体菌苗接种
автогамия [阴] = аутогамия 自体
 受精
автогаммаграмма [阴] γ 线自描记
 图, 自动γ线描记图
автогамный [形] 自体受精的
автогемагглютинация [阴] 自体血
 细胞凝聚作用
автогемолиз [阳] 自血溶解
автогемолизин [阳] 自溶血素
автогемотерапия [阴] = аутогемо-
 терапия 自血疗法, 自体血液疗法
автогемотрансфузия [阴] 自体输血
автогенез [阳] ①自 [然发] 生 ②单
 性生殖
автогидролиз [阳] 自动水解
автогипноз [阳] 自我催眠
автограф [阳] 自动描记器
автографизм [阳] = дермографизм
 划皮现象, 皮肤划纹症
автографический [形] ①自动描记
 的 ②划皮现象的
автодезкамера [阴] 消毒汽车
автодин [阳] 苯氧基甘油
автожектор [阳] 人工 [血液] 循环器
автоизолизин [阳] 自体同种溶素
автоиммунизация [阴] = аутоим-
 мунизация 自体免疫 [法]
автоинокуляция [阴] 自体接种
автоинтерференция [阴] 自体干扰
 [现象]
автоинтоксикация [阴] = ауто-
 интоксикация 自体中毒
автоинфекция [阴] = аутоинфек-
 ция 自体传染, 自体感染
автокатализ [阳] = аукатализ
 自动催化
автоматический [形] 自动催化
 的
- автокератопластика** [阴] 自体角膜
 移植术
автоклав [阳] 高压灭菌器, 热压器,
 高压釜
автоклавирование [中] 高压灭菌
 法, 热压消毒
автоклавированный [形动] 高压灭
 菌的, 热压消毒的
автоклавировать [未] [完] 高压
 灭菌, 热压消毒
автоклавная [阴] 高压灭菌室
автокорреляция [阴] 自相关
автолаборатория [阴] 流动化验车
автоларингоскоп [阳] 自检喉镜
автоларингоскопия [阴] 自检喉镜
 检查
автоблиз [阳] = аутоблиз 自体溶解,
 自溶
автолизат [阳] 自溶产物
автолизин [阳] 自溶素
автолитический [形] 自体溶解的,
 自溶的
автомакс [阳] 压力喷雾器, 机械喷雾
 器
автомассаж [阳] 自己按摩
автомат [阳] 自动装置
 дыхательный ~ 自动呼吸器
автоматизация [阴] 自动化
автоматизированный [形动] 自动
 化的
автоматизм [阳] ①自动症 ②自动
 性, 自动 [作用]
амбулаторный ~ 觉醒游行症,
 遛巡自动症
боевой ~ 战斗 [性] 自动症
двигательный ~ 运动自动症
психический ~ 精神自动症
сердечный ~ 心脏自动性
умственный ~ 智力自动症
 ~ дыхательного центра 呼吸
 中枢自动性
на сердце 心脏自动症 *cardiopathia automobilis*

- ~ ходьбы 步行自动症
- автоматика** [阴] ①自动化技术 ②自动机械，自动装置
- автоматин** [阳] 心自动素
- автоматиноген** [阳] 心自动素原
- автоматический** [形] 自动的，自动性的
- автоматия** [阴] 自动性
- автоматограф** [阳] 自动性运动描记器
- автомобиль** [阳] 汽车
- ~ скрой помощи 救护车，急救车
- автонаркоз** [阳] 自我麻醉，自我催眠
- автономность** [阴] 自主性
- автономный** [形] 自主的
- автоокисление** [中] = **автооксидация** 自动氧化〔作用〕
- автооперационная** [阴] 流动手术车
- автоопрыскиватель** [阳] 自动喷雾器
- автоофтальмоскоп** [阳] 自检眼镜
- автопатия** [阴] 自发病
- автопепсия** [阴] 自体消化，自溶
- автоперевязочная** [阴] 流动包扎车
- автолазмотерапия** [阴] 自体血浆疗法
- автопластика** [阴] = **автоплэтика** 自体移植术，自体成形术
- автопреципитин** [阳] 自体沉淀素
- автосихический** [形] 自我意识的，自觉的
- автопсихоз** [阳] 自觉〔精神〕错乱
- автотисца** [阴] = **аутопсия** 尸体解剖，尸体剖检
- авторадиосграфма** [阴] 自体放射〔造影〕照片
- авторадиография** [阴] 自体放射照相术
- авторентген** [阳] 流动X线车
- автосанитарпорт** [阳] 卫生汽车运输队
- автосенсилизация** [阴] = **аутосенсилизация** 自体致敏作用，自体过敏化
- автосептициемия** [阴] 自体败血病
- автосеротерапия** [阴] = **аутосеротерапия** 自体血清疗法
- автосиний** [阴] 自我沉思
- автоскоп** [阳] 自检镜
- автосома** [阴] = **аутосома** 正染色体，常染色体
- автоспермотоксин** [阳] 自体精子毒素
- автостерилизация** [阴] 自体灭菌
- автостетоскоп** [阳] 自检听诊器
- автосуггестия** [阴] 自我暗示
- автотоксикоз** [阳] 自体中毒
- автотоксин** [阳] 自体毒素
- автомия** [阴] ①自身分裂 ②自作手术 ③自断，自切〔动物体〕
- автотрансплантация** [阴] = **автопластика** 自体移植
- автотрансфузия** [阴] 自体输血，自体再注入
- автотропизм** [阳] 向属性
- автогроб** [阳] = **аутогроб** 自营生物
- автотрофический** [形] = **автогробный** 自营的
- автотрофия** [阴] 自营，自体营养
- автотуберкулин** [阳] 自体结核杆菌素
- автофагия** [阴] ①自体消瘦 ②自食己肉〔精神病患者〕
- автофилья** [阴] 利己狂，自尊癖
- автофильтр** [阳] 自动滤〔过〕器
- автофобия** [阴] 孤独恐怖
- автофония** [阴] 自声强听，自声过强
- автофономания** [阴] 自杀狂
- автохтонный** [形] = **аутохтонный** 本处发生的
- автоцитолиз** [阳] [细胞] 自溶
- автоцитолизин** [阳] [细胞] 自溶素
- автоцитотоксин** [阳] 自体细胞毒素
- ага** [阴] (*bufo marinus*) 青蟾蜍
- агава** [阴] (*Agave*) 龙舌兰属

американская ~ 龙舌兰, 世纪树	胶琼脂
агавбза [阴] 龙舌兰糖	свинцово-уксусный ~ 铅酸铅琼脂
агалактія [阴] 乳泌缺乏, 无乳	стерильный ~ 无菌琼脂
агалор(p)ея [阴] 乳泌停止, 无乳	сухой ~ 干琼脂
агамета [阴] 非配子, 非配偶子	сывороточно-теллуритовый ~ 亚碲酸[盐] 血清琼脂
агамія [阴] 无性	сывороточный ~ 血清琼脂
агаммаглюбулинемія [阴] 血内丙种球蛋白缺乏, 缺γ球蛋白血	фенолфталейновый ~ 酚酞琼脂
агамный [形] ①无性的 ②隐花的	фуксиновый ~ 品红琼脂
агамогенез [阳] =агамогония 无性生殖期, 裂殖生殖期	щелочнй ~ 碱性琼脂
агамонт [阳] 裂殖体	яичный белковый ~ 卵蛋白琼脂
агамоспора [阴] 无性孢子, 裂殖孢子	яичный желтбчный ~ 卵黄琼脂
агамофіларія [复] (<i>Agamofilaria streptocerea</i>) 缺母丝虫	~ с кровью 血[液] 琼脂
агангліоз [阳] 神经节细胞缺乏[症]	~ Эндо 远藤氏品红琼脂
агар [阳] 琼脂, 洋粉	агар-агар [阳] 琼脂, 洋粉
асцитический ~ 腹水琼脂	агар-агаровый [形] 琼脂的
глицериновый ~ 甘油琼脂	агар-асцит [阳] 腹水琼脂
глюкозный ~ 葡[萄]糖琼脂	агаризованый [形动] 琼脂化的
декстрозный ~ 葡[萄]糖琼脂	агарикус [阳] (<i>Agaricus</i>) 半菌属,
желатиновый ~ 明胶琼脂	落叶松草属
жёлчный ~ 胆盐琼脂	агаритрин [阳] 红落叶松草属
карбфельно-кровянной ~ 博-让 (Bordet-Gengou) 二氏马特著血	агарицин [阳] 落叶松草素, 白木耳素
[液] 琼脂	агарициновый [形] 落叶松草素的, 白木耳素的
карбфельный ~ 马铃薯琼脂	агастрический [形] 无胃[畸形] 的
косбй ~ 斜面琼脂	агастрия [阴] 无胃[畸形]
крахмальный ~ 淀粉琼脂	агастроневрия [阴] 胃神经兴奋缺乏
кровянной ~ 血[液] 琼脂	агарный [形] =агаровый 琼脂的
лактозо-лакмусовый ~ 乳糖石	агастральный [形] ①无胃的 ②无消化道的
蕊琼脂	агатис [阳] (<i>Agathis</i>) 贝壳杉属
маннитовый ~ 甘露醇琼脂	агатодемания [阴] 神经妄想
мартеновский ~ (Martin) 马丁	аггломерат [阳] = агломерат ①团集物 ②熔结块
氏琼脂	аггломерация [阴] = агломерация ①团集[作用], 附聚[作用] ②熔结
молочно-кровянной ~ 乳血琼脂	аггломерерин [阳] 团集素, 簇状凝聚素
молочный ~ 乳琼脂	агглютин [阳] 细菌凝集
мочевой ~ 鲜尿琼脂	агглютина [前缀] = агглютинация
мясо-пентбінний ~ 肉胨琼脂	凝聚
питательный ~ 营养琼脂	
простой ~ 营养琼脂	
рыбно-желатиновый ~ 鱼肉明	